Examiner commands — Chinese (Simplified) · 简体中文

English phrases used by the road-test examiner, with a translation. The road test itself is conducted in English.

1. 考试开始前

№	English（考官）	翻译
1	Do you have any electronic devices on? / Is your phone off?	您的电子设备开着吗？/ 手机关了吗?
2	Do you have any questions before we start?	开始前有问题吗?
3	Are you ready? / Let's begin. / Let's get started.	准备好了吗？/ 开始。
4	Please follow my directions.	请按我的指示做。
5	If I don't say anything, follow the road.	如果我不说话，就沿着道路行驶。

2. 车辆检查 (vehicle safety check)

№	English（考官）	翻译
6	Show me your left / right signal. / Turn on your left signal.	请打开左 / 右转向灯
7	Press the brake. / Step on the brake.	踩下刹车（检查刹车灯）
8	Turn on your headlights. / High beams, please. / Low beams.	打开大灯 / 远光灯 / 近光灯
9	Turn on your hazard lights / four-way flashers / emergency flashers.	打开双闪（危险警示灯）
10	Sound the horn. / Honk the horn. / Show me the horn.	按喇叭
11	Turn on the wipers. / Show me the windshield wipers.	打开雨刮器
12	Show me the defroster / defrost.	请演示挡风玻璃除雾
13	Show me the hand signal for a left turn / right turn / stop.	请做手势：左转 / 右转 / 停车
14	Okay, turn it off. / That's fine. / Good.	关掉 / 好的

3. 起步

№	English（考官）	翻译
15	When you're ready, pull out / move off / go ahead.	准备好后，起步
16	Leave the parking lot. / Exit the parking lot.	驶出停车场
17	Turn right out of the parking lot.	驶出停车场时右转
18	Pull out when it's safe.	安全时再驶出

4. 转弯

№	English（考官）	翻译
19	At the next intersection, turn right.	在下一个路口右转
20	At the first / second / third intersection, turn left.	在第一个 / 第二个 / 第三个路口左转
21	Take the next right / left.	下一个路口右转 / 左转
22	Make a right / left turn at the lights.	在红绿灯处右转 / 左转
23	Turn left at the stop sign.	在停车标志（STOP）处左转
24	Turn right at the end of the road.	在路的尽头右转（丁字路口）
25	Turn left here. / Your next left.	这里左转 / 您的下一个左转
26	Not this one, the next one.	不是这个，是下一个
27	Turn right onto [Main Street].	右转进入……街
28	Up ahead, turn left.	前方左转
29	After the lights, turn right.	过了红绿灯右转

5. 直行 / 继续

№	English（考官）	翻译
30	Go straight. / Straight through.	直行
31	Continue / Keep going / Carry on / Follow the road.	继续行驶
32	Go straight through the intersection.	直行通过路口
33	Stay in this lane.	保持在这条车道

6. 变道与高速公路

№	English（考官）	翻译
34	Change lanes to the left / right. / Move into the left lane.	向左 / 向右变道
35	When it's safe, change lanes.	安全时变道
36	Get into the right lane.	驶入右侧车道
37	Take the on-ramp / the ramp to the highway.	驶上高速公路匝道
38	Merge onto the highway.	汇入高速公路车流
39	Take the next exit. / Take exit 92.	在下一个出口驶出 / 在 92 号出口驶出

7. 靠边停车

№	English（考官）	翻译
40	Pull over on the right. / Pull over and stop.	靠右停车
41	Pull over and park.	停车并泊车（像过夜那样停好）
42	Park behind the white car. / Stop behind that truck.	停在白色车后面 / 那辆卡车后面
43	Stop here. / Stop when it's safe.	在这里停车 / 安全时停车
44	Secure the vehicle.	固定好车辆（P 挡、手刹）
45	When you're ready, move off / pull out / continue.	准备好后继续行驶

8. 操作项目

№	English（考官）	翻译
46	Parallel park behind this car.	在这辆车后面侧方停车
47	Park on the hill. / Park uphill / downhill.	在坡上停车：上坡 / 下坡
48	Park uphill with a curb / without a curb.	上坡停车：有路缘石 / 没有路缘石
49	Back into a stall. / Reverse into a parking spot. / Reverse stall park.	倒车入库
50	Park forward in a stall.	车头朝前入库
51	Back up in a straight line. / Reverse straight back.	直线倒车
52	Turn around. / Do a three-point turn.	掉头（三点掉头）
53	Choose any stall. / Park between the lines.	选任意车位 / 停在线内

9. 危险 (hazard perception)

№	English（考官）	翻译
54	Tell me what hazards you see. / What hazards do you see?	您看到哪些危险?
55	Point out any hazards.	请指出危险
56	What could happen here?	这里可能发生什么?
57	Talk me through what you see.	请边看边说出您看到的
58	考生可回答： pedestrian, cyclist, children, car pulling out, hidden driveway, parked cars, bus, school zone, construction	行人、骑自行车的人、儿童、正在驶出的车、隐蔽的车道出口、路边停放的车、公交车、学校区域、施工

10. 结束

№	English（考官）	翻译
59	Let's head back / go back to the office.	我们回办公室
60	Park in any stall. / Park here.	停在任意车位 / 停在这里
61	You can turn off the engine.	可以熄火了
62	That's the end of the test.	考试结束
63	You passed. / Congratulations.	通过了
64	Unfortunately, you were unsuccessful / did not pass.	很遗憾，没有通过

11. 关键词

№	单词 [大致读音]	意思
65	intersection [因特塞克申]	路口
66	lights [莱茨]	红绿灯
67	stop sign [斯托普 赛因]	停车标志（STOP）
68	lane [雷恩]	车道
69	curb [科布]	路缘石
70	stall [斯托尔]	车位
71	pull over [普尔 欧弗]	靠边停车
72	back up / reverse [巴克 阿普 / 里沃斯]	倒车
73	next / first / second / third [奈克斯特 / 费斯特 / 塞肯德 / 瑟德]	下一个 / 第一个 / 第二个 / 第三个
74	ahead [额黑德]	前方
75	when it's safe [温 伊茨 赛夫]	安全时
76	exit / ramp [艾格兹特 / 拉姆普]	出口 / 匝道

12. 易混淆的说法

№	用语	含义
77	Right.	既表示“向右”，也表示“对 / 好的”。如果没有“turn”这个词，多半是“好的”。
78	Not this one, the next one.	现在不要转弯。
79	Turn left here / Turn left up ahead	“here”表示现在，“ahead”表示再往前。
80	（沉默）	沿着道路直行——来自 ICBC 手册。

13. 考生常用语

№	English	翻译
81	Sorry, can you repeat, please?	对不起，请再说一遍。
82	Left or right?	左还是右?
83	This one or the next one?	是这个还是下一个?
84	Please speak slowly.	请说慢一点。